

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 1 iš 11

1 skirsnis. MEDŽIAGOS/MIŠINIO IR BENDROVĖS/ĮMONĖS IDENTIFIKAVIMAS

1.1. Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai

Produkto klasė: kvapai

Produkto Nr. SKU-AA-KILCIT

UFI: 2M28-K0J9-800C-QE6P

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Nustatyti naudojimo būdai:

Kvepalai, aromatinės medžiagos. Nėra skirta asmeniniam naudojimui tokios formos ar koncentracijos. Smulki naudojimo aprašų sistema pateikiama 16.2. skirsnyje.

Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Nerekomenduojama naudoti ne pagal aukščiau išdėstytus naudojimo būdus ir paskirtį

1.3. Išsami informacija apie mišinio ruošėją:

UAB "Balsius"

įmonės kodas 304404192

Valerijono Protasevičiaus g. 2, LT-08462 Vilnius, Lietuva

mob. +370 611 73333

info@soyacandles.lt

Už saugos duomenų lapą atsakingo asmens elektroninio pašto adresas: visachemija@gmail.com

Internetinis adresas: www.uficode.eu

1.4. Pagalbos telefono numeris

Lietuvos apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras visą parą: +370 5 236 20 52

Interneto svetainė: www.vvkt.lt

Bendras pagalbos telefonas: 112

2 skirsnis. GALIMI PAVOJAI

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) 1272/2008:

Pavojaus klasė	Pavojaus kategorija	Pavojingumo frazė
Odos jautrinimas	1	H317
Akių dirginimas	2	H319
Ilgalaikis poveikis vandens aplinkai	2	H411

2.2. Ženklavimo elementai

Ženklinimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008:

Pavojaus piktograma (os):	
Signalinis žodis	ATSARGIAI
Pavojingumo frazė (s):	H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją
	H319 Dirgina akis
	H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus

Atsargumo frazės:

P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 2 iš 11

P103 Prieš naudojimą perskaityti etiketę.

P261 Stengtis neįkvėpti garų.

P272 Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos.

P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

P280 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

P333+P313 Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją.

P305+P351+P338 PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.

P337+P313 Jeigu akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.

P501 Turinį/talpyklą išmesti laikantis teisės aktais nustatytų reikalavimų.

Ženklavimo pavojų lemiantys komponentai:

CAS Nr.: 54464-57-2 1-(2,3,8,8-Tetramethyl-1,3,4,5,6,7-hexahydronaphthalen-2-yl) ethanone;

CAS Nr.: 18479-58-8 2,6-Dimethyloct-7-en-2-ol.

2.3. Kiti pavojai

PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:

PBT: Netaikoma.

vPvB: Netaikoma.

3 skirsnis. SUDĖTIS IR INFORMACIJA APIE SUDEDAMĄSIAS DALIS

3.2. Mišiniai

Produktas yra cheminis mišinys

Medžiagos pavadinimas	CAS Nr. EC Nr. Reg. Nr.	Klasifikavimas pagal reglamentą EB Nr.1272/2008	m. d. %
3-Methoxy-3-methyl-1-butanol	56539-66-3 260-252-4 REACH 01-2119976333-33	Eye Irrit. 2; H319	>70
1-(2,3,8,8-Tetramethyl-1,3,4,5,6,7-hexahydronaphthalen-2-yl) ethanone	54464-57-2 259-174-3 REACH 01-2119489989-04	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1B; H317 Aquatic Chronic 1; H410 (M=1)	1-<5
2,6-Dimethyloct-7-en-2-ol	18479-58-8 242-362-4 REACH 01-2119457274-37	STOT SE 3; H336 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319	1-<5
3,7-Dimethyl-1,6-octadien-3-ol	CAS 78-70-6 201-134-4 REACH 01-2119474016-42	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1B; H317	1-<5
3,7-Dimethylocta-1,6-dien-3-yl acetate	115-95-7 204-116-4 REACH 01-2119454789-19	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1B; H317	<1
[3R-(3α,3aβ,6β,7β,8α)]-Octahydro-6-methoxy-3,6,8,8-tetramethyl-1H-3a,7-methanoazulene	19870-74-7 243-384-7 REACH 01-2120228335-61	Skin Sens. 1B; H317 Aquatic Acute 1; H400 (M=1) Aquatic Chronic 1; H410 (M=1)	<1
1-Methyl-4-prop-1-en-2-ylcyclohexene	5989-27-5 227-813-5	Flam. Liq. 3; H226 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1B; H317 Asp. Tox. 1; H304	<1

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 3 iš 11

		Aquatic Acute 1; H400 (M=1) Aquatic Chronic 3; H412	
6,7-Dihydro-1,1,2,3,3-pentamethyl-4(5H)-indanone	33704-61-9 251-649-3 REACH 01-2119977131-40	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1B; H317 Aquatic Chronic 2; H411	<1
(E)-3-Methyl-4-(2,6,6-trimethyl-1-cyclohex-2-enyl)but-3-en-2-one	127-51-5 204-846-3	Skin Sens. 1B; H317 Aquatic Chronic 2; H411	<1
4,7,7-Trimethylbicyclo[3.1.1]hept-3-ene	80-56-8 201-291-9	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4 H302 Asp. Tox. 1; H304 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1B; H317 Aquatic Acute 1; H400 (M=1) Aquatic Chronic 1; H410 (M=1)	<1
(1R-(1R*,4E,9S))-4,11,11-Trimethyl-8-methylenebicyclo(7.2.0)undec-4-ene	CAS 87-44-5 201-746-1	Asp. Tox. 1; H304 Skin Sens. 1B; H317	<1
(6E)-3,7-Dimethylnona-1,6-dien-3-ol	10339-55-6 233-732-6 REACH 01-2119969272-32	Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1B; H317	<1
(1S,2R,5S,7S)-2,6,6,8-tetramethyltricyclo[5.3.1.0 ^{1,5}]undec-8-ene	469-61-4 207-418-4	Asp. Tox. 1; H304 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Acute 1; H400 (M=10) Aquatic Chronic 1; H410 (M=10)	<1
Propane-1,2-diol	CAS 57-55-6 200-338-0 REACH 01-2119456809-23	Neklasifikuojama kaip pavojinga	5–10
2-(2-Ethoxyethoxy)ethanol	111-90-0 203-919 REACH 01-2119475105-42	Neklasifikuojama kaip pavojinga	1–5
3-(3-Hydroxypropoxy)propan-1-ol	25265-71-8 246-770-3 REACH 01-2119456811-38	Neklasifikuojama kaip pavojinga	<1

Pilnas tekstas, susijęs su pavojingumo (H) frazėmis pateikiamas 16.5. skirsnyje.

4 skirsnis. PIRMOSIOS PAGALBOS PRIEMONĖS

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendra informacija

Užterštus drabužius nusivilkti, prieš naudojant kitą kartą išplauti/ išvalyti naudojant atitinkamas plovimo/ valymo priemones. Pirmosios pagalbos darbuotojai turėtų atkreipti dėmesį ir į savo saugumą.

Patekus ant odos: Patekus produktui ant odos, nuplauti tekančiu vandeniu, naudojant atitinkamas plovimo priemones (muilas, kūno prausiklis, kt.). Plovimui nenaudoti tirpiklių ir/ar skiediklių. Gali dirginti odą, sukelti alerginę odos reakciją. Atsiradus simptomams, kreiptis į odos gydytoją. Nusirengti užterštus drabužius, nusiauti avalynę, nusiimti kitus užterštus ir/ar nešvarius daiktus, prieš vėl juos naudojant gerai nuvalyti ir/ar nuplauti/ išskalbti, naudojant atitinkamas valymo/ skalbimo priemones (skalbimo milteliai, valikliai, kt.).

Patekus į akis: Netrinti akių, palenkus galvą, plačiai atverti vokus ir nedelsiant gausiai praskalauti/praplauti vandeniu, taip pat po akių vokais. Esant galimybei išsiimti kontaktinius lęšius ir vėl praskalauti/ praplauti vandeniu. Skalauti/ plauti ne mažiau kaip 15 minučių.

Įkvėpus: Pasijutęs blogai, išvesti nukentėjusį į gryną orą. Kūno padėtis turi būti tokia, kad būtų galima laisvai ir lengvai kvėpuoti. Pašalinti kvėpavimui trukdančius drabužius (skareles, kaklajuostes ir pan.).

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 4 iš 11

Nurijus: išskalauti burną. Duoti gerti stiklinę vandens arba pieno. Neskatinėti vėmimo (nebent su gydytojo priežiūra). Vemiant nukentėjusiojo galvą palenkti žemyn, kad skysčių nepatektų į atgal į burną ar gerklę. Kreipkitės į apsinuodijimų centrą dėl skubaus gydymo. Informuoti apie preparato/medžiagos sudėtį, kuri parašyta tiekėjo SDL ar etiketėje.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Akys: paraudimas, ašarojimas, dirginimas.

Nurijus: galimas pykinimas, galvos svaigimas.

Oda: galimas jautrinimas.

Įkvėpus: galimas kvėpavimo takų dirginimas.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą: Gydymas simptominis, pastovi priežiūra nereikalinga, galimas ilgalaikis/ tęstinis poveikis.

5 skirsnis. PRIEŠGAISRINĖS PRIEMONĖS

5.1. Gaisro gesinimo priemonės

Gaisrui gesinti tinkamos priemonės: vanduo, alkoholiams atsparios putos, CO₂, sausi milteliai, smėlis, vandens rūkas.

Netinkamos priemonės: stipri vandens srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai: Stengtis neįkvėpti garų, vengti ore didelio garų kiekio susidarymo. Gaisras sukelia tankius dūmus. Degimo produktų poveikis gali pakenkti jūsų sveikatai. Uždaryti konteineriai, kurie yra veikiami ugnies, turi būti atvėsinti vandeniu. Neleiskite gaisro gesinimo vandeniui patekti į nuotekų sistemą ir į netoliese esančius paviršinius vandenis.

5.3. Rekomendacijos gaisrininkams

gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visa veidą dengiančią kaukę, užtikrinančią teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

6 skirsnis. AVARIJŲ LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

6.1.1. Neteikiantiems pagalbos darbuotojams: naudoti asmenines apsaugos priemones, aprašytas 8 skirsnyje ir laikytis 7 skirsnio saugos reikalavimų, siekiant išvengti bet kokio odos, akių ir asmeninių drabužių užteršimo.

6.1.2. Pagalbos teikėjams: produktui išsiliejus nutraukti darbus. Sustabdyti išsiliejimą, evakuoti avarijos likvidavime nedalyvaujančius žmones. Vengti produkto kontakto su oda, saugoti, kad nepatektų į akis, neįkvėpti. Naudoti kvėpavimo takus apsaugančias priemones, dėvėti atsparius apsauginius drabužius, hermetiškus akinius.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleisti patekti į kanalizaciją ir/ar paviršinius/gruntinius vandenis, drenažo sistemas. Vengti išsiliejimo į aplinką. Saugoti nuo pasklidimo dideliame plote. Surinkti išsiliejusį produktą (pvz. universalia rišamąja medžiaga).

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros ir priemonės

Vengti dulkių susidarymo. Išsipykus iš karto išvalyti, išsiliejusį kiekį sugerti sausa žeme, smėliu arba kita absorbuojančia medžiaga, sudėti į tinkamą tarą ir pašalinti pagal šalies teisės aktų reikalavimus (13 skirsnis). Produktui patekus į kanalizaciją ir/ar paviršinius/gruntinius vandenis, patekus į sausumos aplinką, išsiliejus dideliais kiekiais ir/ar dideliame plote informuoti atitinkamas institucijas.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skirsnyje.

Informacija apie medžiagos utilizavimą pateikiama 13 skirsnyje.

7 skirsnis. NAUDOJIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 5 iš 11

7.1. Su saugiu naudojimu susijusios atsargumo priemonės

7.1.1. Informacija dėl saugaus naudojimo:

Laikytis 8 skirsnyje nurodytų rekomendacijų.

Utilizuoti pagal 6.3 ir 13 skirsnių nurodymus.

Gaisro prevencinės priemonės: laikyti vėsioje, sausoje vietoje, saugoti nuo karščio/šalčio poveikio, gaisro atveju tarą vėsinti purškiant vandeniu. Gesintuvus laikyti lengvai prieinamose vietose.

Aerolių ir dulkių susidarymo prevencijos priemonės: vengti didelės garų koncentracijos susidarymo ore. Naudoti tinkamas asmenines apsaugines priemones, nurodytas 8 skyriuje.

Aplinkos apsaugos priemonės: specialiosios priemonės netaikomos. Neleisti patekti į kanalizaciją ir/ar paviršinius/gruntinius vandenį, drenažo sistemas, dirvožemį, sausumos aplinką.

7.1.2. Patarimai dėl bendros darbo higienos: naudojant nevalgyti, nerūkyti ir negerti. Plauti rankas prieš pertrauką ir po darbo su produktu. Vengti kontakto su oda ir akimis. Neįkvėpti, nepraryti ir negerti.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Sandėliams ir talpoms taikomi reikalavimai: sandėliuoti sandariai uždarytose originaliose talpyklose, sausoje, vėsioje ir vėdinamoje patalpoje, vaikams neprieinamoje vietoje, atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašarų, saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių. Sandėliavimo vietoje, panaudojimui turi būti paruošta absorbcinė medžiaga įvykus produkto išsiliejimui. Pakartotinai nenaudoti tuščios taros.

Nesuderinamos medžiagos: vengti sąlytis su kitomis nesupakuotomis cheminėmis medžiagomis.

Kita informacija apie saugojimo sąlygas: laikyti 10-30 °C.

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

1.2. skirsnis ir 16.2. skirsnis

8 skirsnis. POVEIKIO PREVENCIJA (ASMENS APSAUGA)

Naudojant apsaugines priemones (AP) turi būti įgyvendinamos papildomos priemonės: darbo trukmė (poveikio trukmė) turėtų atspindėti papildomą fiziologinį darbuotojo stresą dėl naudojamų AP. Be to, laikoma, kad, naudojant tam tikras AP, sumažėja darbuotojo gebėjimai naudoti įrankius ir bendrauti. Dėl šių priežasčių, darbuotojas turėtų būti: sveikas (ypač atsižvelgiant į sveikatos problemas, kurios gali turėti įtakos AP naudojimui) ir turi būti užtikrintas nepralaidumas/sandarumas tarp kūno ir AP (atsižvelgiant į tokius veiksnius kaip randai, plaukuotumas ir kt.). Darbdavys ir savarankiškai dirbantys asmenys teisiškai atsako už AP išdavimą ir valdymą tinkamai jas panaudojant darbo vietose. Todėl jie turėtų apibrėžti ir dokumentuoti tinkamą AP naudojimo politiką, įskaitant darbuotojų mokymą.

8.1. Kontrolės parametrai

Mišinio komponentų kenksmingų pavojingų koncentracijų ir jų ilgalaikio bei trumpalaikio poveikio ribiniai dydžiai darbo aplinkos ore:

Nėra duomenų.

8.2. Poveikio kontrolė

8.2.1. Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Poveikis: darbo trukmė neribojama (iki 480 minučių per pamainą, 5 pamainos per savaitę).

Pasirūpinti reguliaria darbo aplinkos oro kokybės kontrole. Pasirūpinti, kad šalia darbo vietų būtų įranga akims plauti ir apsauginiai dušai.

8.2.2. Bendrosios apsaugos ir higienos priemonės:

Darbo metu, esant galimybei, vengti kontakto su produktu. Būtina dėvėti asmenines apsaugos priemones. Darbo vietoje nevalgyti, negerti, nerūkyti, kad produktas nepatektų ant odos, į burną ar į akis. Prieš pertrauką ir po darbo privaloma nusiplauti rankas naudojant atitinkamas priemones (muilas ir kita). Baigus darbą nusirengti užterštus/nešvarius drabužius, nusiauti batus, nusiimti akinius, kitus užterštus daiktus ir kruopščiai juos išvalyti/išplauti atitinkamomis plovimo/skalbimo priemonėmis (milteliai ar kt.) prieš juos naudojanti kitą kartą.

Akių/veido apsauginės priemonės



Dirbant su produktu nešioti hermetiškus apsauginius akinius, apsauginį skydelį (EN 166). Saugotis, kad produktas nepatektų į akis.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 6 iš 11

Odos apsauga



Dėvėti visą pėdą dengiančius batus, drabužius ilgomis rankovėmis, antistatinius apsauginius rūbus, (EN 1149) arba bent jau medvilninius, neįsielektrinančius darbo drabužius. Patartina naudoti odos apsauginius kremus, kurie apsaugo odą nuo ilgalaikio kontakto su produktu. Stengtis, kad produktas nepatektų į batus. Kūno apsaugos priemonės pasirinkite atsižvelgiant į pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį darbo vietoje.

Rankų apsauginės priemonės



Įprastomis sąlygomis naudoti nereikia, kitu atveju naudokite cheminėms medžiagoms atsparias, nelaidžias pirštines, atitinkančias patvirtintą dirbant su cheminėmis medžiagomis standartą (EN 374). Medžiaga, iš kurios pagamintos pirštines, turi būti atspari produkto poveikiui. Tinkama medžiaga – nitrilinė guma. Pirštinių storis turėtų būti ne mažiau nei 0,11 mm. Pirštines dėvėti atsižvelgiant į maksimalų dėvėjimo laikotarpį, medžiagos prasiskverbimo laiką, difuziją ir degradaciją. Ilgalaikiam/pastoviam naudojimui tinkama medžiaga butilas (nitrilinė guma) – medžiagos storis 0,6 – 0,8 mm, prasiskverbimo laikas > 480 min. Suteptas apsauginės pirštines rekomenduojama nedelsiant pakeisti.

Kvėpavimo takų apsauginės priemonės



Esant reikalui (susidarius aeroliams) taip pat esant nepakankamam vėdinimui arba ilgalaikiam poveikiui naudoti kaukes arba puskaukes su filtru, apsaugančiu nuo organinių dujų, garų ar aerolių (filtras P1).

Apsauga nuo terminių pavojų

Netaikoma

8.2.3. Poveikio aplinkai kontrolė

Oras: produkto dalelių poveikio aplinkos orui kontrolė turi būti atliekama vadovaujantis esama bendrąja dulkių dalelių emisijos skaičiavimo metodika ir nustatytais teisės aktais.

Vanduo: neplauti produkto į nuotėkų sistemas, paviršinius/gruntinius vandenį, vandens drenažo sistemas.

Dirvožemis ir sausumos aplinka: neleisti patekti į aplinką. Produkto poveikio sausumos aplinkai kontrolei nėra nustatyta jokių specialių parametrų ir/ar priemonių.

9 skirsnis. FIZINĖS IR CHEMINĖS SAVYBĖS

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Spalva	Šviesiai geltona
Agregatinė būsena	Skysta
Kvapų	Medienos - citrinos - aštrus
Kvapo atsiradimo slenkstis	Nėra duomenų
pH	Nėra duomenų
Lydimosi/užšalimo temperatūra	Nėra duomenų
Kristalizacijos temperatūra	Nėra duomenų
Pliūpsnio temperatūra	69 °C (Metodas: Pensky-Martens, uždaras puodelis)
Garavimo greitis	Nėra duomenų
Viršutinė (apatinė) degimo riba ar sprogstamumo ribinės vertės	Nėra duomenų
Garų slėgis (20 °C)	Nėra duomenų
Garų tankis	Nėra duomenų
Tankis	0,9380 g/cm ³
Tirpumas	Netirpus
Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo	Nėra duomenų
Savaiminio užsidegimo temperatūra	Nėra duomenų
Skilimo temperatūra	Nėra duomenų
Klampa	Nėra duomenų

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 7 iš 11

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės	Nesprogas
--------------------------------------	-----------

9.2. Kita informacija

Tirpiklio sudėtis	Organiniai tirpikliai: 84,4 % LOJ: 0,61 %
Kietos medžiagos	Nėra duomenų

10 skirsnis. STABILUMAS IR REAKTINGUMAS

10.1. Reaktingumas

Stabilus rekomenduojamomis naudojimo ir saugojimo sąlygomis.

10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus esant rekomenduojamomis naudojimo ir saugojimo sąlygomis.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Esant rekomenduojamomis naudojimo ir saugojimo sąlygomis pavojingų reakcijų nesusidaro, tačiau garai su oru gali sudaryti degų/sprogų mišinį.

10.4. Vengtinios sąlygos

Venkite temperatūros viršijančios (temperatūra turi būti bent 5 °C žemesnė už pliūpsnio temperatūrą) pliūpsnio temperatūrą bet kokiems degiems skysčiams. Nešildykite uždarų indų. Vengti sąlyčio su oksiduojančiomis medžiagomis.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra leistinas kontaktas su kitomis nesupakuotomis medžiagomis.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Kontaktuojant su vandeniu arba laikant rekomenduojamomis sąlygomis vienerius metus neturėtų sukelti pavojingų skilimo produktų.

11 skirsnis. TOKSIKOLOGINĖ INFORMACIJA

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas: produktas pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip ūmiai toksiškas.

Odos/akių ėsdinimas/dirginimas: produktas pagal nustatytus kriterijus **klasifikuojamas kaip dirginantis akis (H319, 2).**

Odos jautrinimas: produktas pagal nustatytus kriterijus **klasifikuojamas kaip jautrinantis odą (H317, 1).**

Kvėpavimo takų jautrinimas: produktas pagal nustatytus kriterijus neklasifikuojamas kaip jautrinantis kvėpavimo takus.

Mutageninis poveikis: mutageninis poveikis nenustatytas.

Toksiškumas reprodukcijai: toksiškumas reprodukcijai nenustatytas.

Kancerogeniškumas: mišinys neklasifikuojamas kaip kancerogenas

Toksiškumas vystymuisi: nenustatytas toksiškumas vystymuisi.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis): nenustatytas specifinis toksiškumas.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 8 iš 11

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis): nenustatytas specifinis toksiškumas.

11.2 Informacija apie kitus pavojus

11.2.1. Endokrininės sistemos ardamosios savybės:

Jokių medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių, nėra pagal reglamentų (EB) kriterijus 1907/2006, (ES) 2017/2100 ir (ES) 2018/605.

11.2.2. Kita informacija:

Pavojai, susiję su užsidegimo arba sprogimo galimybe:

Produktas nedegus.

Pavojai žmonių sveikatai, galimo poveikio pasekmės:

Dirgina akis. Gali sukelti alerginę reakciją.

12 skirsnis: EKOLOGINĖ INFORMACIJA

12.1. Toksiškumas

Remiantis turimais duomenimis, produktas klasifikuojamas kaip pavojingas vandens aplinkai (H411)

Sudedamųjų mišinio dalių toksiškumas:

1-(2,3,8,8-Tetramethyl-1,3,4,5,6,7-hexahydronaphthalen-2-yl) ethanone (CAS: 54464-57-2):

Žuvis (*Lepomis macrochirus*), 96 h $LC_{50} \approx 1,3$ mg/L (OECD 203, pusiau statinės sąlygos)

Vėžiagyviai (*Daphnia magna*), 48 h $EC_{50} \approx 1,38$ mg/L (OECD 202, imobilizacija)

Dumbliai (*Scenedesmus subspicatus*), 72 h $EC_{50} > 2,6$ mg/L (OECD 201, augimo greitis/biomasė)

Ilgalaikis poveikis (lervų vyst., *Danio rerio*), 30 d NOEC $\approx 0,16$ mg/L (OECD 210)

Klasifikavimas pagal CLP: Aquatic Chronic 2 (H411: Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus)

Pastaba: Pagal REACH dosjė modeliavimą, daugiausia medžiagos pasiskirsto dirvožemyje (~89 %), mažesnė dalis – vandenyje (~8,8 %) ir nuosėdose (~2,1 %); ore – nereikšminga.

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Nėra duomenų.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Nėra duomenų.

12.4. Judrumas dirvožemyje

Nėra duomenų.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

PBT: Netaikoma. **vPvB:** Netaikoma.

12.6. Endokrininės sistemos ardamosios savybės: Šiame mišinyje nėra medžiagų, turinčių endokrininę sistemą ardančių savybių pagal vertinimo kriterijus, nurodytus (EB) Nr. 1907/2006, (ES) 2017/2100, (ES) 2018/605.

12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis: Produktas klasifikuojamas kaip pavojingas vandens aplinkai; sudėtyje yra komponentų, pavojingų vandens organizmams. Vengti produkto patekimo į aplinką. LOJ kiekis: **0,61 %**. Kai kurios kvapiosios medžiagos yra lakiųjų organinių junginių (LOJ), kurie ore gali prisidėti prie fotocheminio ozono susidarymo, tačiau mišinyje jų kiekis yra mažas, todėl poveikis laikomas nereikšmingu.

13 skirsnis. ATLIEKŲ TVARKYMAS

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Produktas:

Produkto atliekos tvarkomos kaip pavojingos atliekos pagal nacionalinius reikalavimus ir vietos valdžios patvirtintas taisykles. Tvarkant atliekas, būtina įvertinti jų pavojingumą ir imtis atitinkamu saugos priemonių, pasirūpinti produkto ženklinimu ir informacija. Reikia vengti atliekų susidarymo arba kiek įmanoma jį sumažinti. Šis produktas, tirpalai ir bet

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 9 iš 11

kokie šalutiniai produktai turi būti šalinami pagal atliekų šalinimo teisės aktų reikalavimus. Šalinkite perteklinius ir neperdirbamus produktus per licencijuotą atliekų šalinimo rangovą. Atliekų negalima išpilti į kanalizaciją.

Pakuotė:

Reikia vengti atliekų susidarymo arba kiek įmanoma jį sumažinti. Pakuočių atliekos turi būti perdirbtos. Deginimas arba šalinimas į sąvartiną galimas tik tokiu atveju, kai perdirbti neįmanoma.

Pastaba: Atliekų tvarkymo kodai priskiriami remiantis bendrais produkto panaudojimo atvejais ir gali būti nesusiję su teršalais, kurie susidaro tikrojo naudojimo metu. Tam, kad priskirtų tinkamą atliekų šalinimo kodą atliekų gamintojai turi įvertinti tikrąjį procesą, kurio metu susidarė atliekos, ir jo teršalus.

Užteršta pakuotė.

Visiškai ištuštinti pakuotę ir utilizuoti vadovaujantis galiojančiais teisės aktais (Atliekų tvarkymo taisyklės, EWC).

Įspėjimas: tuščiose talpyklose gali būti medžiagų likučių, kurie yra pavojingi. Neturėdami tinkamų nurodymų nebandykite iš naujo pripildyti arba valyti talpyklų. Saugoti talpyklą nuo per didelio slėgio, nepjaustyti jų, nevirinti, neliuoti, negręžti, nešlifuoti, ir nelaikyti jų karštai. Saugoti nuo liepsnos, kibirkščių, statinės elektros bei kitų degimo šaltinių.

Europos atliekų katalogas:

HP4 Dirginančios – dirgina odą ir pažeidžia akis.

HP13 Jautrinančios.

HP14 Ekotoksiškos.

14 skirsnis. INFORMACIJA APIE GABENIMĄ

Produktui taikomi pavojingų krovinių vežimo (IMDG, IATA, ADR/RID) reikalavimai ir klasifikacija.

	ADR – sausumos keliai RID – geležinkelių keliai	ADNR – Vandens keliai IMDG – Jūrų keliai	IATA – oro keliai
14.1. JT numeris		3082	
14.2. Teisingas krovinio pavadinimas	APLINKAI PAVOJINGA MEDŽIAGA, SKYSTA, K. N (1-(2,3,8,8-Tetramethyl-1,3,4,5,6,7-hexahydronaphthalen-2-yl)ethanone, mišinys)		
14.3. Gabenimo pavojingumo klasė		9	
14.4. Pakuotės grupė		III	
14.5. Ženklinimas			

14.6. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL73/78 II priedą ir IBC kodeksą.
Netaikoma.

14.7. Papildoma informacija:

Atsitiktinai išsiliejus arba kilus gaisrui transportavimo metu, žr. pirmiau minėtuose 5, 6, 7 ir 8 skirsniuose pateiktus nurodymus.

EMS kodas: F-A, S-F.

15 skirsnis. INFORMACIJA APIE REGLAMENTAVIMĄ

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiantis Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiantis Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinant Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB)

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 10 iš 11

Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB (Europos Sąjungos oficialusis leidinys Nr. L 396, 2006-12-30, klaidų ištaisymas – Nr. L 136/3, 2007-5-29); 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies pakeičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEC ir 1999/45/EC bei Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) (Europos Sąjungos oficialusis leidinys Nr. L 353, 2008-12-31);

Higienos norma H23 „Cheminių medžiagų profesinio poveikio ribiniai dydžiai. Matavimo ir poveikio vertinimo bendrieji reikalavimai“;

Higienos norma HN 36 „Draudžiamos ir ribojamos medžiagos“;

„Darbuotojų apsaugos nuo cheminių veiksnių darbe ir darbuotojų aprūpinimo asmeninėmis apsauginėmis priemonėmis nuostatai“;

„Lietuvos Respublikos Atliekų tvarkymo įstatymas“;

„Lietuvos Respublikos pakuočių ir pakavimo atliekų tvarkymo įstatymas“;

„Atliekų tvarkymo taisyklės“;

Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR);

Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo vandens keliais (IMDG);

Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo oro keliais (IATA);

Europos atliekų katalogas (EWC);

Informacijai kelių reikalavimų ir cheminės saugos vertinimo rekomendacijos R.12 skyrius. Naudojimo aprašų sistema.

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Pagal REACH reglamento 14 straipsnį cheminės saugos vertinimas neatliktas.

16 skirsnis. KITA INFORMACIJA

16.1. Nuorodos į pakeitimus

Pateikta informacija atitinka REACH reglamentą Nr. 1907/2006 EB su reglamento Nr. 2020/878 pakeitimais.

Peržiūrėta: 2025-10-15.

Versija: 2

16.2. Nustatyti naudojimo būdai, naudojimo aprašymas ir kategorijos

Naudojimo aprašų sistema:

Naudojimo sektoriaus (SU) aprašas:

SU22	Profesionalus naudojimas: viešojo erdvė (administracija, švietimas, pramogos, paslaugos, amatininkai)
------	---

Cheminio produkto kategorija (PC):

PC28	Kvepalai, aromatinės medžiagos
------	--------------------------------

16.3. Santrumpos ir akronimai

ADR/RID Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais/geležinkeliais

AP Apsauginės priemonės

CAS Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba

CLP Klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo reglamentas; Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

DNEL Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė

EC50 Medžiagos efektyvioji koncentracija, kurios poveikis atitinka 50 % maksimalios reakcijos

ECHA Europos cheminių medžiagų agentūra

EINECS Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas

EWC Europos atliekų katalogas

ERC Išsiskyrimo į aplinką kategorija

H&S Sauga ir sveikata

IARC – Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra

IATA Tarptautinė oro transporto asociacija

IMDG Tarptautinis pavojingų krovinių vežimo jūra kodeksas

IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis

LC50 Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

Parengtas pagal Europos Komisijos ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) reikalavimus, atnaujintas pagal Europos Komisijos reglamento (ES) 2020/878 reikalavimus	Pildymo data: 2025-01-15 Paskutinio atnaujinimo data: 2025-10-15 Versija: 2
Mišinys: SKU-AA-KILCIT Noble Citrus / Kilnūs citrusai	Puslapis 11 iš 11

MEASE Medžiagų poveikio vertinimas ir įvertinimas

MS Valstybės narės

NTP – Nacionalinė toksiškumo programa

N/E – Neįtraukta

OELV Ribinė vertė darbo aplinkoje

OSHA – Saugos ir sveikatos darbe agentūra

PBT Patvari, bioakumuliacinė ir toksiška

PNEC Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija

PROC Proceso kategorija

PC Cheminio produkto kategorija

RE Pakartotinis poveikis

REACH Cheminių medžiagų registracija, įvertinimas, autorizacija ir apribojimai

SCOEL Cheminių veiksmų poveikio darbe mokslo komitetas

SDL Saugos duomenų lapas

SE Vienkartinis poveikis

STP Nuotekų valymo įrenginiai

SU Naudojimo sektorius

STOT Specifinis toksiškumas konkrečiam organui

TLV–TWA Slenkstinė ribinė vertė – vidutinė vertė per laiko intervalą

TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis

VLE–MP Poveikio ribinė vertė - vidutinė vertė mg/m³ oro

vPvB Labai patvari ir didelės bioakumuliacijos

16.4. Naudoti šaltiniai

Europos cheminių medžiagų biuro (ECB), Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA), Švedijos cheminių medžiagų agentūros (KemI), Tarptautinės laboratorijų organizacijos (ILO), TOXNET duomenų bazių pateikti duomenys.

16.5. Visos susijusios pavojingumo (H) frazės nurodytos 3 skirsnyje pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) pilnas tekstas:

Degieji skysčiai	H226	Degūs skystis ir garai
Ūmus toksiškumas	H302	Kenksminga prarijus
Plaučių pakenkimas prarijus	H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį
Odos dirginimas	H315	Dirgina odą
Odos jautrinimas	H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui po vienkartinio poveikio	H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą
Smarkus akių sudirginimas	H319	Sukelia smarkų akių dirginimą
Ūmus pavojus vandens aplinkai	H400	Labai toksiška vandens organizmams
Ilgalaikis poveikis vandens aplinkai	H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
Ilgalaikis poveikis vandens aplinkai	H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus
Ilgalaikis poveikis vandens aplinkai	H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus

16.6. Atsakomybę ribojanti sąlyga

Informacija yra teisinga, kiek mums žinoma medžiagos/mišinio saugos duomenų lapo parengimo dieną ir yra tinkama, jei produktas yra naudojamas pagal nustatytas sąlygas ir paskirtį nurodytą ant pakuotės ar techninėje rekomendacijoje. Tai ne specifikacijos lapas, ir pateikti duomenys neturėtų būti laikomi techninėmis charakteristikomis. Informacija šiame medžiagos/mišinio saugos duomenų lape gauta iš šaltinių, kuriuos mes laikome patikimais. Tačiau informacija yra pateikta be jokios garantijos, išreikštos arba numanomos, susijusios su jos teisingumu. Šiame dokumente pateikta tam tikra informacija ir padarytos išvados yra iš šaltinių, kitokių nei tiesioginiai pačios medžiagos/mišinio testų duomenys. Produkto tvarkymo, sandėliavimo, naudojimo ir utilizavimo sąlygos arba metodai yra už mūsų kontrolės ribų ir apie juos mes galime nežinoti. Dėl šios ir kitų priežasčių mes neprisiimame atsakomybės ir aiškiai atsisakome atsakomybės už praradimą, žalą ar išlaidas, bet kaip susijusias su šio produkto tvarkymu, sandėliavimu, naudojimu arba utilizavimu. Jeigu produktas naudojamas, kaip komponentas kitame produkte, medžiagos saugos duomenų lapo informacija negali galioti.

Saugos duomenų lapo pabaiga